PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2022/820

od 24. svibnja 2022.

o poravnanju računa agencija za plaćanja država članica u pogledu izdataka financiranih iz Europskog fonda za jamstva u poljoprivredi (EFJP) za financijsku godinu 2021.

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2022) 3307)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o financiranju, upravljanju i nadzoru zajedničke poljoprivredne politike i o stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EEZ) br. 352/78, (EZ) br. 165/94, (EZ) br. 2799/98, (EZ) br. 814/2000, (EZ) br. 1290/2005 i (EZ) 485/2008 ([1]), a posebno njezin članak 51.,

nakon savjetovanja s Odborom za poljoprivredne fondove,

budući da:

(1) U skladu s člankom 51. Uredbe (EU) br. 1306/2013 Komisija prije 31. svibnja godine koja slijedi nakon predmetne proračunske godine mora poravnati račune agencija za plaćanja iz članka 7. te uredbe na temelju godišnjih financijskih izvještaja koje su podnijele države članice, zajedno s podacima koji su potrebni za poravnanje računa, revizorskim mišljenjem o cjelovitosti, točnosti i istinitosti financijskih izvještaja te izvješćima tijela za ovjeravanje.

(2) U skladu s člankom 39. Uredbe (EU) br. 1306/2013 poljoprivredna financijska godina počinje 16. listopada godine „N–1” i završava 15. listopada godine „N”. Pri poravnanju računa za financijsku godinu 2021. trebalo bi uzeti u obzir izdatke država članica nastale u razdoblju od 16. listopada 2020. do 15. listopada 2021., kako je predviđeno člankom 11. stavkom 1. Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 908/2014 ([2]).

(3) Člankom 33. stavkom 2. prvim podstavkom Provedbene uredbe (EU) br. 908/2014 predviđeno je da se iznosi čiji povrat treba osigurati od svake države članice ili koje treba platiti svakoj državi članici u skladu s odlukom o poravnanju računa iz članka 33. stavka 1. te uredbe utvrđuju oduzimanjem iznosa mjesečnih plaćanja za predmetnu financijsku godinu od izdataka priznatih za istu godinu u skladu s člankom 33. stavkom 1. Komisija za navedeni iznos umanjuje ili uvećava mjesečno plaćanje koje se odnosi na izdatke ostvarene u drugom mjesecu nakon mjeseca u kojem je donesena odluka o poravnanju računa.

(4) Komisija je provjerila podatke koje su dostavile države članice i državama članicama priopćila rezultate svojih provjera, zajedno s predloženim izmjenama.

(5) Za određene agencije za plaćanja Komisija na temelju godišnjih financijskih izvještaja i popratnih dokumenata može donijeti odluku o cjelovitosti, točnosti i istinitosti dostavljenih godišnjih financijskih izvještaja.

(6) Podatke koje su dostavile neke druge agencije za plaćanja potrebno je dodatno istražiti te se stoga njihovi računi ne mogu poravnati u ovoj Odluci.

([1]) SL L 347, 20.12.2013., str. 549.

([2]) Provedbena uredba Komisije (EU) br. 908/2014 od 6. kolovoza 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu agencija za plaćanje i drugih tijela, financijskog upravljanja, poravnanja računa, pravila o kontroli, jamstava i transparentnosti (SL L 255, 28.8.2014., str. 59.).

(7) U skladu s člankom 5. stavkom 5. Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 907/2014 ([3]) svako prekoračenje rokova plaćanja treba uzeti u obzir najkasnije u odluci o poravnanju računa iz članka 51. Uredbe (EU) br. 1306/2013. Neki izdaci koje su određene države članice prijavile tijekom financijske godine 2021. ostvareni su nakon isteka primjenjivih rokova. Ovom bi Odlukom stoga trebalo odrediti relevantna smanjenja.

(8) U skladu s člankom 41. Uredbe (EU) br. 1306/2013, Komisija je već smanjila ili suspendirala niz mjesečnih plaćanja za financijsku godinu 2021. zbog nepridržavanja financijskih gornjih granica ili nedostataka u sustavu kontrole. U ovoj bi Odluci Komisija trebala uzeti u obzir takve smanjene ili suspendirane iznose kako bi se izbjegla sva neprimjerena ili nepravovremena plaćanja ili nadoknade koji bi kasnije mogli biti predmet financijskog ispravka. Predmetni iznosi mogu se, prema potrebi, ispitati u okviru postupka potvrde sukladnosti u skladu s člankom 52. te uredbe

(9) Komisija je već smanjila relevantna mjesečna plaćanja za financijsku godinu 2021. za iznose dugovane Europskom fondu za jamstva u poljoprivredi (EFJP) na temelju financijskih odluka i odluka o potvrdi sukladnosti u skladu s člancima 51. i 52. Uredbe (EU) br. 1306/2013, koje je Komisija izvršila u financijskoj godini 2021. Svi takvi iznosi uzeti su u obzir u ovoj Odluci.

(10) U skladu s člankom 54. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1306/2013 države članice trebale bi snositi 50 % financijskih posljedica neizvršenog povrata zbog nepravilnosti ako do povrata nije došlo u roku od četiri godine od datuma zahtjeva za povrat ili u roku od osam godina ako je povrat predmet tužbe na nacionalnim sudovima. Člankom 54. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1306/2013 zahtijeva se da države članice godišnjim financijskim izvještajima koje moraju dostaviti Komisiji na temelju članka 29. Provedbene uredbe (EU) br. 908/2014 prilože ovjerenu tablicu u kojoj su vidljivi iznosi koje snose u skladu s člankom 54. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1306/2013. Pravila o primjeni obveze država članica da obavješćuju o iznosima čiji povrat treba osigurati propisana su u Provedbenoj uredbi (EU) br. 908/2014. Prilog II. Provedbenoj uredbi (EU) br. 908/2014 sadržava predložak tablice kojom se države članice moraju koristiti za dostavljanje podataka o iznosima čiji se povrat mora osigurati. Na temelju tablica koje su ispunile države članice Komisija bi trebala odlučiti o financijskim posljedicama neizvršenog povrata zbog nepravilnosti starijih od četiri odnosno osam godina.

(11) U skladu s člankom 54. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 1306/2013 države članice mogu, ako za to imaju opravdane razloge, odlučiti ne provesti postupak povrata. Takva odluka može se donijeti samo ako već nastali troškovi ili troškovi koji će vjerojatno nastati prekoračuju iznos povrata ili ako je povrat nemoguć zbog nesolventnosti, zabilježene i priznate prema nacionalnom zakonodavstvu, dužnika ili osoba zakonski odgovornih za nepravilnost. Ako je odluka donesena u roku od četiri godine od datuma zahtjeva za povrat ili u roku od osam godina ako je postupak povrata predmet tužbe pred nacionalnim sudovima, 100 % financijskih posljedica neizvršenog povrata trebalo bi biti na teret proračuna Unije. Iznosi za koje je država članica odlučila ne provesti postupak povrata i razlozi za tu odluku navode se u sažetom izvješću iz članka 54. stavka 4. te uredbe u vezi s člankom 102. stavkom 1. prvim podstavkom točkom (c) podtočkom iv. te uredbe. Stoga ti iznosi ne bi trebali biti na teret predmetne države članice, nego su na teret proračuna Unije.

(12) U skladu s člankom 51. Uredbe (EU) br. 1306/2013 ovom se Odlukom ne bi trebale dovesti u pitanje odluke koje Komisija može donijeti u budućnosti kako bi iz financiranja Unije isključila izdatke koji nisu ostvareni u skladu s pravilima Unije,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Računi agencija za plaćanja država članica poravnavaju se u pogledu izdataka financiranih iz Europskog fonda za jamstva u poljoprivredi (EFJP) za financijsku godinu 2021.

([3]) Delegirana uredba Komisije (EU) br. 907/2014 od 11. ožujka 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 1306/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu agencija za plaćanja i ostalih tijela, financijskog upravljanja, poravnanja računa, jamstava i upotrebe eura (SL L 255, 28.8.2014., str. 18.).

Iznosi čiji povrat treba osigurati od država članica ili koje treba platiti državama članicama u skladu s ovom Odlukom, uključujući one proizišle iz primjene članka 54. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1306/2013, utvrđeni su u prilozima I. i II. ovoj Odluci.

Članak 2.

Za financijsku godinu 2021., računi agencija za plaćanja država članica iz Priloga III. u pogledu izdataka financiranih iz EFJP-a ne poravnavaju se ovom Odlukom i bit će predmet buduće odluke o poravnanju računa.

Članak 3.

Ovom Odlukom ne dovode se u pitanje buduće odluke o potvrdi sukladnosti koje Komisija može donijeti u skladu s člankom 52. Uredbe (EU) br. 1306/2013 kako bi iz financiranja Unije isključila izdatke koji nisu ostvareni u skladu s pravilima Unije.

Članak 4.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 24. svibnja 2022.

Za Komisiju
Janusz WOJCIECHOWSKI
Član Komisije

PRILOG I.

Poravnanje računa agencija za plaćanja

Financijska godina 2021. – EFJP

Iznos čiji povrat treba osigurati od države članice ili koji treba platiti državi članici

DČ		2021. – Izdaci / Namjenski prihodi za agencije za plaćanja za koje su računi		Ukupno a + b	Smanjenja, suspenzije i druge prilagodbe za izvršene odluke o sukladnosti i financijskom poravnanju za cijelu financijsku godinu 1)	Iznos koji će biti naplaćen u skladu s člankom 54. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1306/2013 u odnosu na EFJP	Ukupno, uključujući smanjenja, suspenzije i druge prilagodbe	Plaćanja državi članici izvršena za financijsku godinu	Iznos čiji povrat treba osigurati od države članice (–) ili koji treba platiti (+) državi članici 2)
		poravnani	odvojeni						
		= izdaci / namjenski prihodi navedeni u godišnjoj izjavi	= ukupni izdaci / namjenski prihodi u mjesečnim izjavama						
		a	b	c=a+b	d	e	f=c+d+e	g	h=f-g
AT	EUR	706 430 573,23	0,00	706 430 573,23	- 2 870 315,25	0,00	703 560 257,98	703 560 257,98	0,00
BE	EUR	554 760 898,85	0,00	554 760 898,85	- 351 989,67	- 3 177,15	554 405 732,03	554 733 385,87	- 327 653,84
BG	BGN	0,00	0,00	0,00	0,00	- 1 556,12	- 1 556,12	0,00	- 1 556,12
BG	EUR	863 821 851,29	0,00	863 821 851,29	- 3 138 702,25	0,00	860 683 149,04	861 522 574,67	- 839 425,63
CY	EUR	52 502 823,95	0,00	52 502 823,95	12 089,72	- 256 486,43	52 258 427,24	52 550 492,04	- 292 064,80
CZ	CZK	0,00	0,00	0,00	0,00	- 2 919,33	- 2 919,33	0,00	- 2 919,33
CZ	EUR	867 205 026,59	0,00	867 205 026,59	- 1 980 556,04	0,00	865 224 470,55	865 224 470,86	- 0,31
DE	EUR	4 728 310 987,83	0,00	4 728 310 987,83	- 2 023 816,79	- 201 516,47	4 726 085 654,57	4 726 685 305,04	- 599 650,47
DK	DKK	0,00	0,00	0,00	0,00	- 74 800,08	- 74 800,08	0,00	- 74 800,08
DK	EUR	807 631 689,90	0,00	807 631 689,90	- 44 732 587,53	0,00	762 899 102,37	762 919 853,48	- 20 751,11
EE	EUR	166 809 943,17	0,00	166 809 943,17	- 133 455,75	- 8 582,90	166 667 904,52	166 676 066,54	- 8 162,02
ES	EUR	5 653 944 798,91	0,00	5 653 944 798,91	- 23 331 476,95	- 1 540 518,27	5 629 072 803,69	5 632 844 872,47	- 3 772 068,78
FI	EUR	525 039 902,75	0,00	525 039 902,75	- 11 403,31	- 1 903,38	525 026 596,06	525 014 939,18	11 656,88
FR	EUR	7 323 853 757,26	0,00	7 323 853 757,26	- 119 323 840,58	- 4 735 016,88	7 199 794 899,80	7 207 429 699,92	- 7 634 800,12
EL	EUR	2 036 268 718,40	0,00	2 036 268 718,40	176 894 797,88	- 1 706 909,35	2 211 456 606,93	2 213 249 638,46	- 1 793 031,53
HR	HRK	0,00	0,00	0,00	0,00	- 866 935,30	- 866 935,30	0,00	- 866 935,30
HR	EUR	359 555 285,25	0,00	359 555 285,25	- 46 307,48	0,00	359 508 977,77	359 509 968,88	- 991,11

DČ		2021. – Izdaci / Namjenski prihodi za agencije za plaćanja za koje su računi		Ukupno a + b	Smanjenja, suspenzije i druge prilagodbe za izvršene odluke o sukladnosti i financijskom poravnanju za cijelu financijsku godinu 1)	Iznos koji će biti naplaćen u skladu s člankom 54. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1306/2013 u odnosu na EFJP	Ukupno, uključujući smanjenja, suspenzije i druge prilagodbe	Plaćanja državi članici izvršena za financijsku godinu	Iznos čiji povrat treba osigurati od države članice (–) ili koji treba platiti (+) državi članici 2)
		poravnani	odvojeni						
		= izdaci / namjenski prihodi navedeni u godišnjoj izjavi	= ukupni izdaci / namjenski prihodi u mjesečnim izjavama						
		a	b	c=a+b	d	e	f=c+d+e	g	h=f-g
HU	HUF	0,00	0,00	0,00	0,00	- 66 196 569,00	- 66 196 569,00	0,00	- 66 196 569,00
HU	EUR	1 308 388 735,04	0,00	1 308 388 735,04	- 6 114 909,10	0,00	1 302 273 825,94	1 302 448 012,60	- 174 186,66
IE	EUR	1 185 513 381,00	0,00	1 185 513 381,00	- 4 185 327,13	- 13 776,71	1 181 314 277,16	1 180 317 724,81	996 552,35
IT	EUR	4 227 648 632,75	0,00	4 227 648 632,75	- 216 393 398,86	- 5 713 858,78	4 005 541 375,11	4 025 018 120,95	- 19 476 745,84
LT	EUR	513 777 203,73	0,00	513 777 203,73	- 2 003 428,81	- 1 985,43	511 771 789,49	511 452 567,68	319 221,81
LU	EUR	34 777 912,12	0,00	34 777 912,12	75 370,02	- 54 311,19	34 798 970,95	34 749 464,51	49 506,44
LV	EUR	296 433 444,83	0,00	296 433 444,83	- 11 798,86	- 10 500,36	296 411 145,61	296 422 643,44	- 11 497,83
MT	EUR	5 070 956,79	0,00	5 070 956,79	82,21	- 283,11	5 070 755,89	5 071 039,00	- 283,11
NL	EUR	0,00	701 449 904,92	701 449 904,92	0,00	0,00	701 449 904,92	701 449 904,92	0,00
PL	PLN	0,00	0,00	0,00	0,00	- 480 360,21	- 480 360,21	0,00	- 480 360,21
PL	EUR	3 344 928 202,03	0,00	3 344 928 202,03	- 11 615 407,04	0,00	3 333 312 794,99	3 333 287 343,21	25 451,78
PT	EUR	855 072 937,80	0,00	855 072 937,80	- 4 129 633,81	- 215 614,84	850 727 689,15	849 980 286,77	747 402,38
RO	RON	0,00	0,00	0,00	0,00	- 6 362 606,76	- 6 362 606,76	0,00	- 6 362 606,76
RO	EUR	1 939 544 980,75	0,00	1 939 544 980,75	- 40 876 104,60	0,00	1 898 668 876,15	1 903 229 534,93	- 4 560 658,78
SE	SEK	0,00	0,00	0,00	0,00	- 19 042,00	- 19 042,00	0,00	- 19 042,00
SE	EUR	684 849 433,65	0,00	684 849 433,65	- 1 810 296,09	0,00	683 039 137,56	683 740 589,85	- 701 452,29
SI	EUR	139 003 233,25	0,00	139 003 233,25	154 602,03	- 101 944,37	139 055 890,91	139 157 835,28	- 101 944,37
SK	EUR	394 889 567,79	0,00	394 889 567,79	- 19 604 716,19	- 64 401,76	375 220 449,84	375 302 826,10	- 82 376,26

DČ		Izdaci 3)	Namjenski prihodi 3)	Članak 54. stavak 2. (=e)	Ukupno (=h)
		08 02 06 01	6200	6200	
		i	j	k	l = i+j+k
AT	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00
BE	EUR	0,00	- 324 476,69	- 3 177,15	- 327 653,84
BG	BGN	0,00	0,00	- 1 556,12	- 1 556,12
BG	EUR	0,00	- 839 425,63	0,00	- 839 425,63
CY	EUR	0,00	- 35 578,37	- 256 486,43	- 292 064,80
CZ	CZK	0,00	0,00	- 2 919,33	- 2 919,33
CZ	EUR	0,00	- 0,31	0,00	- 0,31
DE	EUR	0,00	- 398 134,00	- 201 516,47	- 599 650,47
DK	DKK	0,00	0,00	- 74 800,08	- 74 800,08
DK	EUR	0,00	- 20 751,11	0,00	- 20 751,11
EE	EUR	420,88	0,00	- 8 582,90	- 8 162,02
ES	EUR	0,00	- 2 231 550,51	- 1 540 518,27	- 3 772 068,78
FI	EUR	81 444,62	- 67 884,36	- 1 903,38	11 656,88
FR	EUR	0,00	- 2 899 783,24	- 4 735 016,88	- 7 634 800,12
EL	EUR	0,00	- 86 122,18	- 1 706 909,35	- 1 793 031,53
HR	HRK	0,00	0,00	- 866 935,30	- 866 935,30
HR	EUR	0,00	- 991,11	0,00	- 991,11
HU	HUF	0,00	0,00	- 66 196 569,00	- 66 196 569,00
HU	EUR	0,00	- 174 186,66	0,00	- 174 186,66
IE	EUR	1 241 932,20	- 231 603,14	- 13 776,71	996 552,35
IT	EUR	0,00	- 13 762 887,06	- 5 713 858,78	- 19 476 745,84
LT	EUR	321 207,24	0,00	- 1 985,43	319 221,81
LU	EUR	103 817,63	0,00	- 54 311,19	49 506,44
LV	EUR	0,00	- 997,47	- 10 500,36	- 11 497,83
MT	EUR	0,00	0,00	- 283,11	- 283,11
NL	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00
PL	PLN	0,00	0,00	- 480 360,21	- 480 360,21
PL	EUR	25 451,78	0,00	0,00	25 451,78
PT	EUR	1 111 005,26	- 147 988,04	- 215 614,84	747 402,38

DČ		Izdaci 3)	Namjenski prihodi 3)	Članak 54. stavak 2. (=e)	Ukupno (=h)
		08 02 06 01	6200	6200	
		i	j	k	l = i+j+k
RO	RON	0,00	0,00	- 6 362 606,76	- 6 362 606,76
RO	EUR	0,00	- 4 560 658,78	0,00	- 4 560 658,78
SE	SEK	0,00	0,00	- 19 042,00	- 19 042,00
SE	EUR	0,00	- 701 452,29	0,00	- 701 452,29
SI	EUR	0,00	0,00	- 101 944,37	- 101 944,37
SK	EUR	0,00	- 17 974,50	- 64 401,76	- 82 376,26

1) Smanjenja i suspenzije su oni uzeti u obzir u sustavu plaćanja, čemu se posebno dodaju ispravci zbog nepoštovanja rokova plaćanja i druga smanjenja u kontekstu članka 41. Uredbe (EU) br. 1306/2013.

2) Pri izračunu iznosa čiji povrat treba osigurati od države članice ili koji treba platiti državi članici uzima se u obzir ukupan iznos godišnje izjave za poravnane izdatke (stupac a) ili ukupan iznos mjesečnih izjava za odvojene izdatke (stupac b). Devizni tečaj koji se primjenjuje: članak 11. stavak 1. prvi podstavak, druga rečenica Delegirane uredbe (EU) br. 907/2014.

3) BL 08 02 06 01 dijeli se na negativne ispravke, koji postaju namjenski prihodi u BL 62 00, i pozitivne ispravke u korist države članice, koji se sada uključuju na strani rashoda 08 02 06 01 u skladu s člankom 43. Uredbe (EU) br. 1306/2013.

Napomena: Nomenklatura 2022.: 08 02 06 01, 6200

PRILOG II.

Poravnanje računa agencija za plaćanja

Financijska godina 2021. – EFJP

Ispravci u skladu s člankom 54. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1306/2013 (*)

Država članica	Valuta	U nacionalnoj valuti	U eurima
AT	EUR		
BE	EUR		
BG	BGN		
CY	EUR	-	5 937,99
CZ	CZK	-	-
DE	EUR		
DK	DKK		
EE	EUR	-	-
ES	EUR		
FI	EUR		
FR	EUR		
EL	EUR		
HR	HRK		
HU	HUF	-	-
IE	EUR		
IT	EUR		
LT	EUR	-	-
LU	EUR		
LV	EUR	-	-
MT	EUR	-	-
NL	EUR		
PL	PLN	215 989,80	-
PT	EUR		
RO	RON		
SE	SEK		
SI	EUR	-	-
SK	EUR	-	-

(*) Iznosi koji trebaju biti na teret država članica zbog primjene članka 54. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1306/2013 u vezi s Privremenim instrumentom za ruralni razvoj (PIRR) koji se financira iz Europskog fonda za smjernice i jamstva u poljoprivredi (EFSJP) (Uredba Komisije (EZ) br. 27/2004 od 5. siječnja 2004. o utvrđivanju detaljnih prijelaznih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1257/1999 u vezi s financiranjem putem Komponente jamstva EFSJP-a mjera ruralnog razvoja u Češkoj, Estoniji, Cipru, Latviji, Litvi, Mađarskoj, Malti, Poljskoj, Sloveniji i Slovačkoj (SL L 5, 9.1.2004., str. 36)).

PRILOG III.

Poravnanje računa agencija za plaćanja

Financijska godina 2021. – EFJP

Popis agencija za plaćanja za koje se računi odvajaju te su predmet kasnije odluke o poravnanju

Država članica	Agencija za plaćanja
Nizozemska	Rijksdienst voor Ondernemend Nederland